



UOHSX004LB04

ÚŘAD PRO OCHRANU HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE



ROZHODNUTÍ

Č. j.: ÚOHS-S512/2012/VZ-12409/2013/513/JNe

Brno 2. července 2013

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže příslušný podle § 112 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, ve správním řízení zahájeném dne 30. 8. 2012 na návrh ze dne 24. 8. 2012, jehož účastníky jsou

- zadavatel – Královéhradecký kraj, IČO 70889546, se sídlem Pivovarské náměstí 1245/2, 500 03 Hradec Králové,
- navrhovatel – T-MAPY spol. s r.o., IČO 47451084, se sídlem Špitálská 150, 500 03 Hradec Králové,
- vybraný uchazeč – HYDROSOFT Veleslavín s.r.o., IČO 61061557, se sídlem U Sadu 13, 162 00 Praha 6, ve správním řízení zastoupená na základě plné moci ze dne 19. 9. 2012 JUDr. Barbarou Wondreysovou, advokátkou, ev. č. ČAK 07630, se sídlem Olšanská 55/5, Praha, PSČ: 130 00,

ve věci přezkoumání úkonů zadavatele učiněných ve veřejné zakázce „*Digitální mapa veřejné správy – ÚKM a ÚAP Královéhradeckého kraje 2*“, zadávané formou otevřeného řízení, jejíž oznámení bylo v informačním systému o veřejných zakázkách uveřejněno dne 13. 12. 2011 ve znění opravy ze dne 27. 1. 2012 pod ev. č. 7000000003065 a v Úředním věstníku Evropské unie dne 24. 12. 2011 pod evidenčním číslem 2011/S 248-403563, ve znění opravy ze dne 8. 2. 2012 pod evidenčním číslem 2012/S 26-042179,

rozhodl takto:

I.

Návrh navrhovatele – T-MAPY spol. s r.o., IČO: 47451084, se sídlem Špitálská 150, 500 03 Hradec Králové, **se** v části, jež směřuje proti zadávacím podmínkám, podle ust. § 118 odst. 5 písm. c) zák. č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění účinném do 31. 3. 2012, **zamítá**, neboť návrh nebyl podán oprávněnou osobou.

II.

Návrh navrhovatele – T-MAPY spol. s r.o., IČO: 47451084, se sídlem Špitálská 150, 500 03 Hradec Králové, **se** ve zbývající části podle ust. § 118 odst. 5 písm. a) zák. č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění účinném do 31. 3. 2012, **zamítá**, neboť nebyly zjištěny důvody pro uložení nápravného opatření podle odstavce 1 nebo 2 tohoto zákona.

ODŮVODNĚNÍ

I. Zadávací řízení

1. Zadavatel – Královéhradecký kraj, IČO 70889546, se sídlem Pivovarské náměstí 1245/2, 500 03 Hradec Králové (dále též jen „*zadavatel*“), uveřejnil podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění rozhodném pro zadání dále specifikované veřejné zakázky (dále jen „*zákon*“), v informačním systému o veřejných zakázkách pod ev. č. 7000000003065 dne 13. 12. 2011 ve znění opravy ze dne 27. 1. 2012 a v Úředním věstníku Evropské unie dne 24. 12. 2011 pod evidenčním číslem 2011/S 248-403563, ve znění opravy ze dne 8. 2. 2012 pod evidenčním číslem 2012/S 26-042179, oznámení otevřeného řízení za účelem zadání veřejné zakázky „*Digitální mapa veřejné správy – ÚKM a ÚAP Královéhradeckého kraje 2*“ (dále též jen „*veřejná zakázka*“ nebo „*předmětná veřejná zakázka*“).
2. V zadávací dokumentaci v článku 4 „*Rozdělení veřejné zakázky na části*“ zadavatel stanovil, že veřejná zakázka je rozdělena na tři části A, B a C:
 - A) Vytvoření a dodávka Účelové katastrální mapy Královéhradeckého kraje
 - B) Dodávka a implementace Nástrojů pro tvorbu a údržbu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje
 - C) Dodávka 1 ks software pro správu geografických dat Královéhradeckého kraje, včetně zajištění potřebné licence
3. V článku 5 zadávací dokumentace zadavatel vymezil předmět veřejné zakázky, který je specifikován pro jednotlivé části veřejné zakázky následovně:
 - A) Předmětem plnění veřejné zakázky pro část A – je vytvoření a dodávka Účelové katastrální mapy Královéhradeckého kraje (dále jen „*ÚKM KHK*“) ve formě digitálního bezešvého vektorového obrazu katastrální mapy umístěné v souřadnicovém systému S-JTSK, který zahrnuje všechna katastrální území v územním obvodu Královéhradeckého kraje mimo území s Digitální katastrální mapou a Katastrální mapou digitalizovanou, školení 3 uživatelů v rozsahu 4 hodin a zajištění následné aktualizace.
 - B) Předmětem plnění veřejné zakázky pro část B – je vytvoření portálu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje, obsahujícího mapové kompozice k prohlížení, poskytujícího služby k řízené distribuci a možnost efektivního vyhledávání na základě metadat, jeho implementace do datového úložiště, včetně zpracování vstupní analýzy, dodávky potřebného SW, školení 20 uživatelů v rozsahu 2 x 4 hodin realizované v sídle

zadavatele, následného zkušebního provozu a komplexní podpory. Podrobný rozsah plnění je uveden v Příloze č. 5 „*Technické požadavky pro část B*“ zadávací dokumentace.

C) Předmětem plnění veřejné zakázky pro část C – je dodávka jednoho kusu software pro správu geografických dat Královéhradeckého kraje, včetně zajištění potřebné licence. V současné době Královéhradecký kraj využívá pro správu geografických dat software ArcGIS desktop v licenci ArcINFO, zadavatel připustí i jiný srovnatelný software stejných nebo lepších parametrů.

4. Zadavatel v příloze č. 5 zadávací dokumentace – „*Technické požadavky pro část B veřejné zakázky - Dodávka a implementace Nástrojů pro tvorbu a údržbu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje*“ stanovil:

I. Rozsah plnění

1. Zpracování vstupní analýzy

2. Vytvoření portálu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje (dále jen „*ÚAPK HK*“), obsahujícího mapové kompozice k prohlížení, poskytujícího služby k řízení distribucí a možnost efektivního vyhledávání na základě metadat, jeho implementace do datového úložiště, včetně školení uživatelů a následného zkušebního provozu a komplexní podpory.

II. Vstupní analýza musí zahrnovat:

- návrh detailní architektury řešení
- požadavky na stávající vybavení kraje
- požadavky na změny v současném GIS kraje
- požadavky na Technologické centrum
- požadavky na nastavení síťových služeb (firewall)
- strukturu služeb, portů a logů pro monitoring
- návrh postupu implementace
- další požadavky na součinnost na straně zadavatele
- detailní návrh akceptačních kritérií včetně výkonostních a funkčních testů zohledňující požadavky směrnice INSPIRE minimálně pro úlohy:
 - poskytování mapových služeb
 - poskytování datových zdrojů geodatabáze
 - poskytování metadat

III. Provozní a aplikační požadavky pro realizaci portálu UAP KHK

V současné době jsou pro tvorbu a údržbu územně analytických podkladů na Krajském úřadě Královéhradeckého kraje využívány následující technologie:

- mapový server WebMap od spol. HYDROSOFT Veleslavín s.r.o.
- databáze MS SQL Server 2008 a vyšší
- databázové rozhraní ArcSDE
- desktop produkty (ESRI ArcGIS)
- redakční systém WebToDate od spol. Macron Software, spol. s r.o.

- metadatový server METIS od spol. T-MAPY spol. s r.o.
- datový model DMG ÚAP
- stávající aplikace územně analytických podkladů UAPkit od spol. HYDROSOFT Veleslavin s.r.o.

Nabízené řešení ÚAP KHK musí zajistit využití minimálně těchto stávajících technologií:

- Mapový server WebMap od spol. HYDROSOFT Veleslavin s.r.o. - přímá integrace, mapový server bude zodpovědný za veškeré zobrazovací, stahovací a transformační služby poskytované portálem. Zadavatel poskytne potřebnou součinnost pro realizaci zakázky, nebude však zajišťovat jakoukoli součinnost a podporu spol. HYDROSOFT Veleslavin pro uchazeče. Tu je povinen si uchazeč zajistit samostatně.
- Databáze MS SQL Server 2008 a vyšší
- Databázové rozhraní ArcSDE
- Desktop produkty (ESRI ArcGIS)
- Redakční systém WebToDate od spol. Macron Software, spol. s r.o. - integrace minimálně na úrovni vzájemné komunikace portálu Královéhradeckého kraje s portálem ÚAP přes otevřené rozhraní formou XML. Zadavatel poskytne potřebnou součinnost pro realizaci zakázky, nebude však zajišťovat jakoukoli součinnost a podporu spol. Macron Software, spol. s r.o. pro uchazeče. Tu je povinen si uchazeč zajistit samostatně.
- Metadatový server METIS od spol. T-MAPY spol. s r.o. - integrace minimálně na úrovni vzájemné komunikace portálu Královéhradeckého kraje s portálem ÚAP přes otevřené rozhraní formou XML. Zadavatel poskytne potřebnou součinnost pro realizaci zakázky, nebude však zajišťovat jakoukoli součinnost a podporu spol. T-MAPY spol. s r.o. pro uchazeče. Tu je povinen si uchazeč zajistit samostatně.
- Datový model DMG ÚAP
- Mapový server
Microsoft Windows Server 2003 R2, Enterprise Edition x86 2 x
CPU Xeon 3.6 GHz/800/IMB MEM 6GB 2DDR PC2700 LP 6 x HDD
73GB U320 SCSI 15k HS WebMap xx
V prostředí TCK bude server provozován v prostředí serverové virtualizace (min. 2x2.5GHz CPU, min. 4GB RAM, režim vysoké dostupnosti, SAN storage SAS) popř. dočasně na fyzickém serveru (Microsoft Windows Server 2008 R2 Standard Edition)
2 x CPU 4Core Xeon E5530 2,39 GHz/1333 MHz FSB, podpora EM64T 2 x 146GB SAS 15k HD
MEM 8GB SAN storage SAS
Migrace do prostředí TCK včetně výběru vhodného HW bude probíhat v součinnosti s dodavatelem portálu prostředky zadavatele.
- ArcSDE Server
Microsoft Windows Server 2008 R2 Standard Edition Virtuální server 4 x jádra mapového serveru 4 GB RAM
ArcSDE for Microsoft SQL Server 64 bit 10 Service Pack 1
V prostředí TCK bude server provozován v prostředí serverové virtualizace (min. 2x2.5GHz CPU, min. 4GB RAM, režim vysoké dostupnosti, SAN storage SAS) popř. dočasně na současném HW.
- Databázový server

Microsoft Windows Server 2008 Standard Edition x64 2 x
CPU 4Core Xeon E5440 2,83 GHz 2 x 73GB SAS 15k HD
MEM 8GB
SAS Microsoft SQL Server STD 2008 (64-bit) SAN storage
SAS 1024GB

V prostředí TCK bude server provozován v prostředí serverové virtualizace (min. 4x2.5GHz CPU, min. 6GB RAM, režim vysoké dostupnosti, SAN storage SAS). Datové úložiště (řádově TB v provedení SAS/FC popř. SATA)

Geodatabáze DMVS bude využívat MS SQL 2008 Std.

- bude existovat hlavní datové centrum a záložní datové centrum
- replikace a mirroring dat do záložního úložiště
- zajištěno zálohování a obnova dat.
- Aplikační servery
Použití výkonných serverů pro hypervisor a serverovou virtualizaci. Všechny služby budou provozované pouze ve virtuálním prostředí, fyzické servery budou využity pouze v případě dočasného řešení, které bude následovně virtualizováno.
- OS Microsoft - licence jsou zajištěny zadavatelem.

5. Z Protokolu o jednání hodnotící komise a z protokolu o posouzení kvalifikace ze dne 17. 4. 2012 bylo zjištěno, že ve veřejné zakázce v části B – Dodávka a implementace nástrojů pro tvorbu a údržbu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje - bylo zadavateli doručeno 5 nabídek uchazečů a bylo konstatováno, že 1 uchazeč prokázal splnění stanovených kvalifikačních předpokladů a 4 uchazeči byli zadavatelem požádáni o písemné vysvětlení části jejich nabídky.
6. Z protokolu o jednání hodnotící komise ze dne 24. 5. 2012 vyplývá, že všichni požádaní uchazeči doručili zadavateli vysvětlení nabídek ve stanoveném termínu a po seznámení s jeho obsahem hodnotící komise konstatovala, že uchazeči prokázali splnění kvalifikačních předpokladů stanovených v zadávací dokumentaci.
7. Z protokolu o jednání hodnotící komise ze dne 27. 6. 2012 vyplývá, že hodnotící komise posoudila vysvětlení uchazečů týkající se minimálních požadavků stanovených v Příloze č. 5 zadávací dokumentace (viz bod 4 odůvodnění) a konstatovala, že požadavky stanovené zadavatelem splnili 2 uchazeči.
8. Ze zprávy o posouzení a hodnocení nabídek ze dne 27. 6. 2012 vyplývá, že 3 nabídky byly ze zadávacího řízení vyřazeny z důvodu nesplnění zadávacích podmínek.
9. Ze zprávy o posouzení a hodnocení nabídek ze dne 27. 6. 2012 dále vyplývá, že hodnotící komise provedla hodnocení dvou zbývajících nabídek na základě hodnotícího kritéria nejnižší nabídkové ceny v Kč bez DPH a konstatovala, že nabídka společnosti HYDROSOFT Veleslavín s.r.o., IČO 61061557, se sídlem U Sadu 13, 162 00 Praha 6 splnila všechny požadavky zadavatele a že jmenovaný uchazeč podal nabídku s nejnižší nabídkovou cenou (dále viz bod 11 odůvodnění).
10. Zadavatel dne 24. 7. 2012 rozhodnutím o vyloučení uchazeče ze zadávacího řízení vyloučil podle § 76 zákona uchazeče:
 - GISIT s.r.o., IČO 27686302, se sídlem Brno, Mlýnská 326/13, 602 00 Brno,
 - GEOVAP, spol. s r.o., IČO 15049248, se sídlem Čechovo nábřeží 1790, 530 03 Pardubice,

- T-MAPY spol. s r.o., IČO 47451084, se sídlem Špitálská 150, 500 03 Hradec Králové.

Důvodem vyloučení uchazeče T-MAPY spol. s r.o. ze zadávacího řízení bylo nesplnění požadavku zadavatele na přímou integraci s mapovým serverem WebMap, kdy tento mapový server bude zodpovědný za veškeré zobrazovací, stahovací a transformační služby poskytované portálem ÚAP. Předložená nabídka je postavena na využití technologie ArcGIS Server, která má být zodpovědná i za služby, které však zadavatel požadoval řešit jiným způsobem. Zadavatel dále požadoval využití datového modelu DMG ÚAP, ale z předložené nabídky a z písemného vysvětlení části nabídky uchazeče T-MAPY spol. s r.o. vyplývá, že navrhované řešení využívá vlastní model DMÚAP/ÚP, což je v rozporu s požadavkem zadavatele.

11. Zadavatel dne 24. 7. 2012 rozhodl o výběru nejvhodnější nabídky uchazeče HYDROSOFT Veleslavín s.r.o., IČO 61061557, se sídlem U Sadu 13, 162 00 Praha 6, ve správním řízení zastoupeného na základě plné moci ze dne 19. 9. 2012 JUDr. Barbarou Wondreysovou, advokátkou, ev. č. ČAK 07630, se sídlem Olšanská 55/5, Praha, PSČ: 130 00 (dále jen „*vybraný uchazeč*“).
12. Písemností ze dne 1. 8. 2012 podal uchazeč - GISIT s.r.o., IČO 27686302, se sídlem Brno, Mlýnská 326/13, 602 00 Brno námitku proti rozhodnutí o svém vyloučení ze zadávacího řízení, kterou zadavatel obdržel dne 3. 8. 2012. Rozhodnutím zadavatele o námitce ze dne 13. 8. 2012 nebylo podané námitce vyhověno.
13. Písemností ze dne 8. 8. 2012 podal uchazeč - T-MAPY spol. s r.o., IČO: 47451084, se sídlem Špitálská 150, 500 03 Hradec Králové (dále též jen „*navrhovatel*“) námitky proti rozhodnutí o svém vyloučení ze zadávacího řízení, proti rozhodnutí hodnotící komise proti vyřazení jeho nabídky a proti rozhodnutí o výběru nejvhodnější nabídky v předmětné veřejné zakázce, kterou zadavatel obdržel téhož dne.
14. Rozhodnutím zadavatele o námitkách ze dne 17. 8. 2012 nebylo podaným námitkám vyhověno, navrhovatel uvedené rozhodnutí převzal dne 20. 8. 2012.
15. Vzhledem k tomu, že navrhovatel nepovažoval rozhodnutí zadavatele o námitkách za učiněné v souladu se zákonem, podal písemností ze dne 24. 8. 2012 návrh na přezkoumání úkonů zadavatele u Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „*Úřad*“). Úřad obdržel návrh dne 30. 8. 2012 a tímto dnem bylo podle § 113 zákona zahájeno správní řízení o přezkoumání úkonů zadavatele.

II. Obsah návrhu

16. Navrhovatel se domnívá, že v rámci soutěže o veřejnou zakázku zadavatel svým rozhodnutím o vyloučení navrhovatele ze zadávacího řízení porušil zásady uvedené v § 6 zákona, zejména zásadu transparentnosti, a v důsledku toho navrhovateli vznikla újma, neboť tím byla omezena jeho možnost zvítězit v uvedeném výběrovém řízení a realizovat veřejnou zakázku.
17. Navrhovatel dále uvádí, že rozhodnutí zadavatele je „*zmatečné a neurčité, neboť z něho nelze s jistotou zjistit, které části veřejné zakázky se týká. Je nepřezkoumatelné, neboť není řádně odůvodněno. Není ani věcně správné, neboť nabídka navrhovatele splňuje všechny požadavky zadavatele uvedené v zadávacích podmínkách. Zadavatel nedodržel postup stanovený v § 76 zákona o veřejných zakázkách při posouzení nabídky navrhovatele*“.

18. Navrhovatel k výroku rozhodnutí zadavatele o jeho vyloučení uvádí, že je v něm uvedeno „*vyloučení uchazeče T-MAPY spol. s r.o. ze zadávacího řízení na veřejnou zakázku „Digitální mapa veřejné správy - ÚKM a ÚAP Královéhradeckého kraje 2' části B) Vytvoření a dodávka Účelové katastrální mapy Královéhradeckého kraje“*“, avšak předmětem části B) veřejné zakázky dle zadávací dokumentace byla „*Dodávka a implementace Nástrojů pro tvorbu a údržbu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje*“. Z rozhodnutí tak není zřejmé, které části veřejné zakázky se vyloučení týká. Uvedené rozhodnutí není dle názoru navrhovatele řádně odůvodněno, neboť je nezbytné, aby zadavatel v rozhodnutí o vyloučení uchazeče z účasti v zadávacím řízení výslovně a dostatečně uvedl veškeré důvody, pro které k vyloučení došlo, přičemž zadavatel je povinen uvést nejen co v nabídce postrádá, ale také z jakých důvodů ke svým závěrům dospěl.
19. Navrhovatel upozorňuje na skutečnost, že zpráva zadavatele o posouzení a hodnocení nabídek, kterou byla nabídka uchazeče vyřazena, neobsahuje v rozporu se zákonem žádné odůvodnění, dle názoru uchazeče zadavatel hledá důvody k vyloučení uchazeče účelově a dodatečně teprve poté, co se uchazeč proti vyloučení brání. Rozhodnutí zadavatele je dle navrhovatele věcně nesprávné, neboť nabídka navrhovatele splňuje všechny požadavky zadavatele uvedené v zadávacích podmínkách, jako celek byla předložena v celosvětově uznávaném standardu OGC, proto pro veškeré zobrazovací, stahovací a transformační služby bude server WebMap využit. Navrhovatel použije datový model DMG ÚAP, jak zadavatel požaduje, a to také z nabídky vyplývá. Možnosti dalších datových modelů byly uvedeny jako rozšiřující.
20. Navrhovatel dále namítá, že zadávací dokumentace ani její výklad nesmí být diskriminační a nesmí žádného uchazeče zvýhodnit. Míra požadovaného využití technologie WebMap tak, jak je interpretována zadavatelem v rozhodnutí o námitkách, fakticky znemožňuje jakémukoli jinému subjektu kromě společnosti HYDROSOFT Veleslavín s.r.o. splnit podmínky zadávací dokumentace. Technologie WebMap je ryze proprietární a společnost HYDROSOFT Veleslavín s.r.o. možnost jejího využití ani nenabízí. Navrhovatel podotýká, že v případě veřejných zakázek v oblasti DMVS na jiných krajích tyto kraje jako potenciálně diskriminující požadavek nepoužily ani zúžení podmínek na technologie ESRI, tj. technologie celosvětově rozšířené a dostupné, proto se navrhovatel domnívá, že postup zadavatele v celém zadávacím řízení byl v daném případě účelový, diskriminující a v rozporu se zákonem.
21. Navrhovatel napadl námitkami též rozhodnutí hodnotící komise zadavatele o vyřazení nabídky uchazeče T-MAPY spol. s r.o. z předmětného zadávacího řízení, avšak rozhodnutí hodnotící komise zadavatele o vyřazení nabídky uchazeče je nutným předpokladem pro rozhodnutí zadavatele o vyloučení nabídky. V námitkách bylo namítnuto, že rozhodnutí hodnotící komise zadavatele o vyřazení nabídky je věcně nesprávné, neboť jeho nabídka veškeré požadavky splňuje, a že toto rozhodnutí je neodůvodněné. Zadavatel se těmito námitkami vůbec nezabýval a nerozhodl o nich a ze zprávy o posouzení a hodnocení nabídek vyplývá, že neuvádí žádný konkrétní přezkoumatelný důvod vyřazení nabídky, uvádí pouze, že „*nabídky nespĺňují požadavky na předmět plnění*“. Rovněž není řádně odůvodněno ani rozhodnutí o vyloučení navrhovatele. Zadavatel pochybení nenapravit, rozhodnutí nezrušil a neprovedl nově posouzení a hodnocení nabídky navrhovatele. Došlo tedy dle navrhovatele k porušení zásady transparentnosti. Uvádění jakýchkoli dodatečných důvodů vyřazení a vyloučení se nyní jeví zcela účelově.

22. Závěrem navrhovatel uvádí, že zadavatel nedodržel postup stanovený pro zadání veřejné zakázky, přičemž tento postup podstatně ovlivnil nebo mohl ovlivnit výběr nejvhodnější nabídky, a dosud nedošlo k uzavření smlouvy. Došlo k porušení základních zákonných zásad transparentnosti a rovného zacházení. Nezákonným postupem a rozhodnutími zadavatele bylo zasaženo do práv navrhovatele v zadávacím řízení a hrozí mu ekonomická újma, neboť nezískal veřejnou zakázku. Navrhuje, aby byl proveden důkaz dokumentací k veřejné zakázce, včetně listin přiložených k tomuto návrhu. Dále navrhuje, aby Úřad zrušil rozhodnutí zadavatele o vyloučení navrhovatele z předmětného zadávacího řízení a rozhodnutí zadavatele o výběru nejvhodnější nabídky a všechny související úkony zadavatele. Současně navrhuje, aby Úřad nařídil předběžné opatření, kterým zakáže zadavateli uzavřít smlouvu s vybraným uchazečem.

III. Vyjádření zadavatele k návrhu navrhovatele

23. Zadavatel se k návrhu vyjádřil písemností ze dne 6. 9. 2012, která byla Úřadu doručena téhož dne. K obsahu návrhu uvedl, že navrhovatel v návrhu primárně opakuje výhrady, které již uvedl v podaných námitkách proti rozhodnutí zadavatele o vyloučení navrhovatele ze zadávacího řízení ze dne 8. 8. 2012.

24. Zadavatel dále ve svém vyjádření konstatoval, že již v rozhodnutí o námitkách ze dne 17. 8. 2012 připustil, že v záhlaví rozhodnutí o vyloučení navrhovatele ze zadávacího řízení je ve vymezení části veřejné zakázky, které se vyloučení týká, nesprávně označena jako část B) „*Vytvoření a dodávka Účelové katastrální mapy Královéhradeckého kraje*“. Správně měla být uvedena část B) „*Dodávka a implementace Nástrojů pro tvorbu a údržbu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje*“. Tato chyba v psaní však zjevně neměla vliv na obsah celého rozhodnutí. Veškeré úkony je třeba posuzovat dle jejich skutečného obsahu bez ohledu na to, jak jsou označeny. Z odůvodnění rozhodnutí je zřejmé, že vyloučení se týká části B) veřejné zakázky „*Dodávky a implementace Nástrojů pro tvorbu a údržbu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje*“, kdy je v rozhodnutí obsažen i správný odkaz na přílohu č. 5, která stanoví technické požadavky pro danou část veřejné zakázky. Současně rozhodnutí odkazuje na žádosti o vysvětlení nabídky, které se rovněž týkají části B) veřejné zakázky, jakož i konkrétních požadovaných technologií. Navrhovateli tak muselo být zřejmé, že nesprávné označení části B) veřejné zakázky v záhlaví rozhodnutí o vyloučení navrhovatele ze zadávacího řízení je pouhou administrativní chybou. Toto tvrzení podporuje rovněž fakt, že v rámci části A) veřejné zakázky „*Vytvoření a dodávka účelové katastrální mapy Královéhradeckého kraje*“ byla nabídka navrhovatele vybrána jako nejvhodnější a současně ve svých námitkách navrhovatel odkazoval na části vlastní nabídky, které se přímo dotýkaly části B) veřejné zakázky. Nelze tak souhlasit s názorem navrhovatele, že v důsledku tohoto je rozhodnutí zmatečné a neurčité, jelikož objektivně i navrhovateli zjevně nečinilo problém správně identifikovat, které části veřejné zakázky se rozhodnutí o vyloučení navrhovatele týká.

25. Zadavatel dále uvádí, že již ve svém rozhodnutí o vyloučení navrhovatele dostatečně odůvodnil, z jakého důvodu nabídka navrhovatele nespĺňuje minimální požadavky zadavatele uvedené v Příloze č. 5 zadávací dokumentace. Jednoznačně uvedl, jak ke svým závěrům dospěl, a rovněž uvedl, že při svých závěrech vycházel z nabídky navrhovatele, jakož i z následné odpovědi na žádost o vysvětlení nabídky. Zadavatel odmítá, že v rozhodnutí připustil pochybnosti nad svým rozhodnutím, nýbrž pouze pro potřeby navrhovatele a k vysvětlení neopodstatněnosti jeho námitek, s odkazem na konkrétní body jeho nabídky, své odůvodnění rozvedl, aby námitky navrhovatele byly řádně a v souladu se zákonem vyřízeny. Zadavatel se

současně důrazně ohrazuje proti názoru navrhovatele, že hledá důvody k vyloučení navrhovatele účelově a teprve dodatečně.

26. Zadavatel dále zdůrazňuje, že v části podaného návrhu navrhovatel v zásadě brojí proti obsahu zadávací dokumentace a dovolává se toho, že zadávací dokumentace je diskriminačně nastavena. Proti obsahu zadávací dokumentace nebyly v zákonné lhůtě podány ze strany navrhovatele ani jiného uchazeče žádné námitky. Předpokladem podání návrhu na přezkoumání úkonů zadavatele je řádné podání námitek. Musí být přitom zachována totožnost předmětu řízení, tedy vymezení stejného tvrzeného nezákonného postupu zadavatele v zadávacím řízení jak v námitkách, tak následně v návrhu na přezkoumání úkonů zadavatele. Dle názoru zadavatele je návrh v části napadající obsah zadávací dokumentace nepřípustný, neboť navrhovatel nepodal řádné námitky proti zadávací dokumentaci.
27. Zadavatel k požadovanému mapovému serveru WebMap doplňuje, že se jedná o komerčně vyvíjený a nabízený produkt pro zpracování mapových internetových prezentací, přičemž zakoupení licencí programového díla WebMap není nijak omezeno. Krajský úřad Královéhradeckého kraje má řádně zakoupenou licenci a tento produkt používá jako primární pro geografický informační systém Královéhradeckého kraje. Mapový server WebMap je pouze méně rozšířeným řešením než uváděné ESRI produkty, což má i své výhody (např. výrazně nižší cena). Zadavatel nadále požaduje mapový server WebMap v souladu se studií proveditelnosti i se specifikacemi jasně uvedenými v zadávací dokumentaci, uvedený požadavek zadavatele definovaný v zadávacích podmínkách je tedy nediskriminační a zadavatel na tomto požadavku musí trvat i s ohledem na hospodárné využití veřejných finančních prostředků. Řešení navrhovatele s využitím jiného mapového serveru vyvolává další finanční náklady při integraci poptávaného řešení do informační infrastruktury na pracovištích zadavatele.
28. Zadavatel k tvrzení navrhovatele, že se ve svém rozhodnutí o námitkách ze dne 17. 8. 2012 nezabýval námitkami proti rozhodnutí hodnotící komise zadavatele o vyřazení nabídky navrhovatele, uvádí, že veškeré úkony hodnotící komise je třeba ve smyslu zákona považovat za úkony zadavatele. Rozhodnutí hodnotící komise o vyloučení uchazeče ze zadávacího řízení se pak vždy zrcadlí v samotném rozhodnutí zadavatele o vyloučení uchazeče ze zadávacího řízení. Jestliže tedy navrhovatel brojil proti svému vyloučení ze zadávacího řízení v důsledku jeho věcné nesprávnosti, není třeba nadbytečně dále uvádět, že důvody, které vedly hodnotící komisi k vyřazení nabídky navrhovatele, jsou totožné s těmi, které uvedl zadavatel v rozhodnutí o vyloučení navrhovatele ze zadávacího řízení.
29. Ke konstatování navrhovatele, že zpráva o posouzení a hodnocení nabídek neuvádí žádný důvod vyřazení nabídek jednotlivých uchazečů, zadavatel podotýká, že v bodu 4 této zprávy je důvod uveden. Důvodem vyřazení byl fakt, že jednotlivé nabídky nesplňovaly požadavky na předmět plnění dané části veřejné zakázky. Podrobné odůvodnění tohoto závěru bylo obsaženo v jednotlivých rozhodnutích zadavatele o vyloučení uchazečů ze zadávacího řízení, a proto není nutné, aby se podrobné odůvodnění muselo objevit rovněž ve zprávě o posouzení a hodnocení nabídek, což zákon ani nevyžaduje. Zpráva o posouzení a hodnocení nabídek musí obsahovat pouze uvedení důvodu vyřazení nabídky a to bylo v daném případě splněno.
30. Závěrem zadavatel navrhuje, aby Úřad návrh zamítl, neboť postupem zadavatele nebyl a ani nemohl být podstatně ovlivněn výběr nejhodnější nabídky.

IV. Řízení u Úřadu

31. Účastníky správního řízení podle § 116 zákona jsou:

- zadavatel,
- navrhovatel,
- vybraný uchazeč.

32. Zahájení správního řízení oznámil Úřad jeho účastníkům písemností č. j. ÚOHS-S512/2012/VZ-16601/2012/513/JNe ze dne 10. 9. 2012. Úřad dále účastníkům řízení usnesením č. j. ÚOHS-S512/2012/VZ-16603/2012/513/JNe ze dne 10. 9. 2012 stanovil podle § 39 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, lhůtu, ve které byli oprávněni navrhopat důkazy a činit jiné návrhy a oprávněni vyjádřit v řízení své stanovisko, a lhůtu, ve které se mohou vyjádřit k podkladům rozhodnutí.

33. Rozhodnutím o předběžném opatření č. j. ÚOHS-S512/2012/VZ-17732/2012/513/JNe ze dne 20. 9. 2012 Úřad nařídil zadavateli zákaz uzavřít smlouvu v zadávacím řízení, a to až do doby nabytí právní moci rozhodnutí, kterým bude správní řízení ukončeno.

Vyjádření vybraného uchazeče

34. K zahájení správního řízení se ve lhůtě stanovené usnesením č. j. ÚOHS-S512/2012/VZ-16603/2012/513/JNe ze dne 10. 9. 2012 vyjádřil vybraný uchazeč písemností ze dne 20. 9. 2012, ve které uvádí, že s námitkami navrhovatele, kterými odůvodňuje svůj návrh, nesouhlasí. Dle jeho názoru zadavatel v zadávacím řízení postupoval v souladu se zákonem a jeho rozhodnutí, která navrhovatel napadá, považuje za věcně správná. Dále uvádí, že vybraný uchazeč splnil všechny požadavky zadavatele na předmět plnění veřejné zakázky stanovené zadavatelem v zadávací dokumentaci včetně Technických požadavků pro část B veřejné zakázky - Dodávka a implementace Nástrojů pro tvorbu a údržbu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje dle Přílohy č. 5 a nabídl i nejnižší nabídkovou cenu.

35. Vybraný uchazeč nesouhlasí s tvrzením navrhovatele, že zadavatel nedodržel postup stanovený v § 76 zákona při posouzení nabídky navrhovatele, neboť z rozhodnutí zadavatele o vyloučení navrhovatele vyplývá, že jeho nabídka nesplňuje minimální požadavek zadavatele uvedený v Příloze č. 5 zadávací dokumentace předmětné veřejné zakázky, neboť zadavatel požadoval přímou integraci s mapovým serverem WebMap (mapový server bude zodpovědný za zobrazovací, stahovací a transformační služby poskytované portálem ÚAP). Navrhovatel předkládá řešení s využitím technologie ArcGIS Server, která má být v celém řešení zodpovědná i za služby, které zadavatel požadoval řešit jiným způsobem (zobrazovací, stahovací a transformační služby), přičemž mapový server WebMap má dle řešení navrhovatele poskytovat pouze služby dle standardů OGC. Dále zadavatel v Příloze č. 5 zadávací dokumentace požadoval využití datového modelu DMG ÚAP, avšak navrhovatel nabídl řešení dle jeho vlastního datového modelu DM ÚAP/ÚP, což je v rozporu s požadavkem zadavatele, přičemž pouhé využití DMG ÚAP pro možné rozšíření DM ÚAP/ÚP tak, jak je deklarováno navrhovatelem, není pro zadavatele přijatelné. Dle názoru vybraného uchazeče obsahuje nabídka navrhovatele řadu skrytých nákladů a řešení postavené nad ArcGIS Serverem je pro zadavatele nepřijatelné, protože zadavatel nedisponuje potřebnými licencemi nutnými pro využívání tohoto softwaru a pouze licenční poplatky a roční udržovací poplatky jsou nákladné.

36. Dle názoru vybraného uchazeče je v rozhodnutí o vyloučení navrhovatele jasně uvedeno, že se vyloučení týká části B) veřejné zakázky; uvedení nesprávné části veřejné zakázky je jednoznačně administrativní chybou, jež nemůže mít vliv na obsah předmětného rozhodnutí. Navrhovatel se účastnil zadávacího řízení v obou částech - A) i B) veřejné zakázky, přičemž nabídka navrhovatele byla vybrána jako nejvhodnější pro část A) „*Vytvoření a dodávka Účelové katastrální mapy*“, o čemž musel být zadavatelem informován, proto mu muselo být jasné, ze které části veřejné zakázky byl vyloučen.
37. Požadavky stanovené zadavatelem v zadávací dokumentaci na předmětnou veřejnou zakázku (bod 4 odůvodnění) se objevují v zadávacích dokumentacích na dodávku informačních systémů běžně, neboť zadavatel má právo požadovat řešení, které zapadne do jeho stávající informační infrastruktury, aniž by vyvolalo vedlejší náklady, potenciálně skryté v řešeních, která tyto minimální technické požadavky nespĺňují. Tento požadavek je relevantní za předpokladu, že nejde o podmínky diskriminační a uvedený stav obvykle definuje studie proveditelnosti, která byla vypracována i v tomto případě. Vybraný uchazeč uvádí, že v zadávacích podmínkách byl požadavek na použití technologie ESRI např. v zadávací dokumentaci na dodávku DMVS kraje Vysočina nebo DMVS Plzeňského kraje.
38. Vybraný uchazeč dále uvádí, že nesouhlasí s názorem navrhovatele, že zadávací dokumentace je diskriminační a že míra požadovaného využití technologie WebMap fakticky znemožňuje jakémukoliv jinému subjektu kromě společnosti HYDROSOFT Veleslavin s.r.o. splnit podmínky zadávací dokumentace. Vybraný uchazeč k tomu sděluje, že zadávací dokumentace požaduje využití WebMapu pouze v pozici mapového serveru, proto tomuto požadavku zadavatele mohou velmi snadno vyhovět zpracovatelé, kteří doposud s WebMapem nepracovali, a vybraný uchazeč dodal WebMap řadě uživatelů, kteří ho využívají jako levnější alternativu softwaru ArcGis Server jak pro provoz, tak pro přípravu vlastních mapových internetových aplikací.
39. Vybraný uchazeč sděluje, že WebMap využívají vývojáři IS, podnikatelské subjekty, programátoři a správci IS zaměstnaní v institucích, které WebMap používají jako „svůj“ mapový server, např. VÚVTGM, ČHMÚ, Královéhradecký kraj, Středočeský kraj, Pardubický kraj, Olomoucký kraj a další. Využívá ho i navrhovatel, např. v „Digitálním povodňovém plánu ORP Prostějov“. Společnost HYDROSOFT Veleslavin s.r.o. nabízí WebMap včetně odpovídajících školení koncovým uživatelům i vývojářům IS standardními prostředky - webové stránky, letákové akce, účast na výstavách, přednášky na konferencích, publikace článků. Tvrzení navrhovatele (viz bod 38 odůvodnění) je nepravdivé.
40. Vybraný uchazeč nesouhlasí s názorem navrhovatele, že zadavatel nesprávným postupem nabídku navrhovatele vyřadil a následně ho vyloučil ze zadávacího řízení, neboť je přesvědčen, že nabídka navrhovatele byla ze zadávacího řízení vyloučena oprávněně a v souladu se zákonem, když navrhovatel nespĺnil všechny požadavky na předmět plnění veřejné zakázky stanovené zadavatelem v zadávací dokumentaci na předmětnou veřejnou zakázku a jeho nabídka proto byla vyřazena ze zadávacího řízení v souladu se zákonem, tudíž nemohla být v dalším řízení ani hodnocena a nemohla tak mít vliv na rozhodnutí zadavatele o výběru nejvhodnější nabídky.
41. Závěrem vybraný uchazeč navrhuje, aby Úřad návrh navrhovatele zamítl.

Vyjádření navrhovatele

42. K zahájení řízení se ve lhůtě stanovené usnesením č. j. ÚOHS-S512/2012/VZ-16603/2012/513/JNe ze dne 10. 9. 2012 dále vyjádřil navrhovatel písemností ze dne 21. 9. 2012, ve které navrhl, aby byl proveden důkaz zadávací dokumentací na veřejnou zakázku DMVS Středočeského kraje a Ústeckého kraje, neboť uvedení zadavatelé v technické specifikaci veřejných zakázek uvádějí obecné technologie a standardy. Naproti tomu zadavatel Královéhradecký kraj upřednostnil technologii server WebMap. Navrhovatel uvádí, že jeho nabídka splňuje veškeré požadavky zadávací dokumentace, a dále navrhl Úřadu, aby si vyžádal odborné vyjádření či posudek k technologii WebMap a celosvětově rozšířené technologii ESRI.

IV. Závěry Úřadu

43. Úřad přezkoumal na základě § 112 a následujících ustanovení zákona případ ve všech vzájemných souvislostech, po zhodnocení všech podkladů, zejména zadávací dokumentace, nabídek jednotlivých uchazečů, vyjádření předložených účastníky řízení, a na základě vlastního zjištění konstatuje, že zadavatel při zadávání šetřené veřejné zakázky postupoval v souladu se zákonem. Pro úplnost Úřad uvádí, že ve smyslu § 36 odst. 3 věty před středníkem zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), v usnesení ze dne 10. září 2012, č. j. ÚOHS-S512/2012/VZ-16603/2012/513/JNe, stanovil účastníkům řízení lhůtu do 27. 9. 2012 pro vyjádření se k podkladům rozhodnutí. Záznam o šetření ze dne 22. 10. 2012, který je dle ust., § 17 odst. 1 správního řádu součástí spisu, nebyl dle § 50 odst. 1 správního řádu podkladem pro vydání rozhodnutí. Ke svému rozhodnutí uvádí Úřad následující rozhodné skutečnosti.
44. Úřad předesílá, že návrh navrhovatele se týká části B) veřejné zakázky „*Dodávka a implementace Nástrojů pro tvorbu a údržbu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje*“.

K výroku I. rozhodnutí

45. Podle § 110 odst. 3 zákona námitky proti zadávacím podmínkám musí stěžovatel doručit zadavateli nejpozději do 5 dnů od skončení lhůty pro podání nabídek.
46. Podle § 110 odst. 7 zákona se námitky podávají písemně. V námitkách musí stěžovatel uvést, kdo jej podává, proti kterému úkonu zadavatele směřují a v čem je spatřováno porušení zákona. V námitkách podle odstavců 2, 3 a 5 musí být uvedeno, jaká újma stěžovateli v důsledku domnělého porušení zákona hrozí nebo vznikla a čeho se stěžovatel domáhá. Jde-li o námitky podle odst. 2, musí stěžovatel v námitkách uvést též skutečnosti rozhodné pro stanovení okamžiku, kdy se o domnělém porušení zákona úkonem zadavatele dozvěděl. Námitky neobsahující náležitosti podle tohoto odstavce zadavatel odmítne a bezodkladně písemně uvědomí o této skutečnosti stěžovatele. Podání námitek řádně a včas je podmínkou pro podání návrhu na přezkoumání postupu zadavatele ve stejné věci. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 114 odst. 2 může stěžovatel podat bez předchozího podání námitek.
47. Podle ust. § 17 písm. l) zákona se zadávacími podmínkami rozumí veškeré požadavky zadavatele uvedené v oznámení či výzvě o zahájení zadávacího řízení, zadávací dokumentaci či jiných dokumentech obsahujících vymezení předmětu veřejné zakázky.

48. Podle ust. § 118 odst. 5 písm. c) zákona Úřad návrh zamítne, pokud návrh nebyl podán oprávněnou osobou.
49. Z výše uvedeného vyplývá, že ustanovení § 110 odst. 7 zákona ve spojení s ustanovením § 110 odst. 3 zákona stanovuje navrhovateli jako nutnou podmínku pro podání řádného návrhu u Úřadu povinnost předchozího včasného podání námitek proti zadávacím podmínkám u zadavatele.
50. Součástí návrhu navrhovatele ze dne 24. 8. 2012 jsou vedle námitek proti posouzení a hodnocení nabídek a proti výběru nejvhodnější nabídky i námitky proti zadávacím podmínkám ve smyslu § 17 písm. l) zákona, které považuje v projednávané věci za diskriminační a zvýhodňující vybraného uchazeče co do míry požadovaného využití technologie WebMap. Navrhovatel je přesvědčen, že mimo vybraného uchazeče žádný jiný podnikatel v oblasti informačních systémů technologii WebMap nevyužívá. Aby mohl splnit podmínky zadávací dokumentace, musel by si navrhovatel od vybraného uchazeče koupit vývojové prostředí a v něm a v něm programovat svůj produkt, což je dle jeho názoru nereálné.
51. K uvedené námitce Úřad konstatuje, že měl-li navrhovatel pochybnosti o zadávacích podmínkách, mohl využít institutu námitek proti zadávacím podmínkám, zakotveného v ust. § 110 odst. 3 zákona. Navrhovatel byl pak povinen tyto námitky proti zadávacím podmínkám doručit zadavateli nejpozději do pěti dnů od skončení lhůty pro podání nabídek.
52. Lhůta pro podání nabídek v projednávané věci skončila plynout dle čl. 12 zadávací dokumentace k předmětné veřejné zakázce dne 12. 3. 2012 v 10:00 hod. Nejpozději do pěti dnů od tohoto okamžiku, mohl navrhovatel, měl-li pochybnosti o nediskriminačním charakteru zadávacích podmínek, podat proti nim námitky, avšak tak neučinil. Z předložené dokumentace totiž vyplývá, že námitky proti zadávacím podmínkám nebyly u zadavatele vůbec uplatněny a poprvé je navrhovatel namítá až v návrhu ze dne 24. 8. 2012. Navrhovateli byly přitom zadávací podmínky známy po celou dobu probíhajícího zadávacího řízení. Navrhovatel, který byl srozuměn se zadavatelem stanovenými zadávacími podmínkami, podal nabídku v zadávacím řízení a ani do okamžiku jeho vyloučení z další účasti v zadávacím řízení a vybrání nejvhodnější nabídky v rámci části B) veřejné zakázky nijak neprojevil výhrady vůči zadávacím podmínkám.
53. Navrhovatel tak nesplnil podmínku pro podání návrhu na přezkoumání úkonů zadavatele ve stejné věci, a to podání námitek řádně a včas zadavateli, a tudíž není oprávněnou osobou pro podání návrhu týkajícího se zpochybnění zadávacích podmínek. Z tohoto důvodu je část návrhu ze dne 24. 8. 2012 v rozsahu, v němž obsahuje námitky proti zadávacím podmínkám, jež jsou vtěleny do druhého odstavce bodu II. nacházejícího se na straně 5 návrhu, podána neoprávněnou osobou, a proto se jimi Úřad nemohl věcně zabývat a rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku I. tohoto rozhodnutí. K tomu považuje Úřad za vhodné doplnit, že účelem citovaného ustanovení § 110 odst. 3 zákona není zabránění přístupu dodavatelů ke spravedlivému rozhodnutí o věci, nýbrž zabránění dodavatelům v účelovém podávání námitek proti zadávacím podmínkám až na základě znalosti výsledku zadávacího řízení, tedy například až poté, co bude zadavatelem rozhodnuto o výběru nejvhodnější nabídky jiného dodavatele, jak je tomu právě i v posuzovaném případě.

K výroku II. rozhodnutí

54. Podle § 44 odst. 1 zákona je zadávací dokumentace soubor dokumentů, údajů, požadavků a technických podmínek zadavatele, vymezujících předmět veřejné zakázky v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky. Za správnost a úplnost zadávací dokumentace odpovídá zadavatel.
55. Podle § 76 odst. 1 zákona hodnotící komise posoudí nabídky uchazečů z hlediska splnění zákonných požadavků a požadavků zadavatele uvedených v zadávacích podmínkách a z hlediska toho, zda uchazeč nepodal nepřijatelnou nabídku podle § 22 odst. 1 písm. d) zákona. Nabídky, které tyto požadavky nesplňují, musí být vyřazeny. Jestliže nedošlo k vyřazení všech variant nabídky, nepovažuje se nabídka za vyřazenou. Ke zjevným početním chybám v nabídce, zjištěným při posouzení nabídek, které nemají vliv na nabídkovou cenu, hodnotící komise nepřihlíží.
56. Podle § 76 odst. 3 zákona může hodnotící komise v případě nejasností požádat uchazeče o písemné vysvětlení nabídky. V žádosti hodnotící komise uvede, v čem spatřuje nejasnosti nabídky, které má uchazeč vysvětlit. Hodnotící komise nabídku vyřadí, pokud uchazeč nedoručí vysvětlení ve lhůtě 3 pracovních dnů ode dne doručení žádosti o vysvětlení nabídky, nestanoví-li hodnotící komise lhůtu delší.
57. Podle § 76 odst. 6 zákona uchazeče, jehož nabídka byla při posouzení nabídek hodnotící komisí vyřazena, vyloučí veřejný zadavatel bezodkladně z účasti v zadávacím řízení. Vyloučení uchazeče včetně důvodů veřejný zadavatel uchazeči bezodkladně písemně oznámí.
58. Podle ust. § 80 odst. 1 zákona o posouzení a hodnocení nabídek pořídí hodnotící komise písemnou zprávu, která obsahuje seznam posouzených nabídek, seznam nabídek, které byly hodnotící komisí ze zadávacího řízení vyřazeny spolu s uvedením důvodu, popis způsobu hodnocení zbývajících nabídek s odůvodněním, výsledek hodnocení nabídek, popis hodnocení jednotlivých nabídek v rámci všech hodnotících kritérií, a údaj o složení hodnotící komise. Neprováděla-li hodnotící komise hodnocení nabídek podle § 79 odst. 6, zpráva o posouzení a hodnocení nabídek neobsahuje údaje související s hodnocením nabídky.
59. Ze shora uvedeného je zřejmé, že účelem posouzení nabídek je ověření skutečnosti, zda nabídka uchazeče, který prokázal splnění kvalifikace, odpovídá požadavkům vyplývajícím z jednotlivých ustanovení zákona, dále ověření toho, zda nabídka obsahově i formálně odpovídá požadavkům zadavatele uvedeným v zadávacích podmínkách (komise v této souvislosti posuzuje i výši nabídkové ceny ve vztahu k předmětu veřejné zakázky), a ověření skutečnosti, zda nabídka neodporuje jiným zákonným předpisům. Posuzování nabídek provádí hodnotící komise ustanovená zadavatelem. Pokud komise při posuzování nabídek zjistí nesoulad s požadavky zákona, se zadávacími podmínkami (včetně mimořádně nízké nabídkové ceny) nebo případnou nepřijatelnost nabídky ve smyslu ustanovení § 22 odst. 1 písm. d) zákona, příslušnou nabídku vyřadí. To znamená, že taková nabídka nebude dále posuzována a hodnocena. Uchazeče, jehož nabídka byla komisí vyřazena, zadavatel bezodkladně vyloučí z účasti v zadávacím řízení.
60. Navrhovatel v návrhu ze dne 24. 8. 2012 především zadavateli vytýká, že rozhodnutí o vyloučení uchazeče je zmatečné a neurčité, neboť z něj nelze seznat, které části veřejné zakázky se týká.

61. Ze skutkových zjištění vyplývá, že písemností nazvanou „Rozhodnutí o vyloučení“ ze dne 24. 7. 2012, č. j. 763/12, doručenou navrhovateli dne 25. 7. 2012, zadavatel rozhodl o vyloučení navrhovatele ze zadávacího řízení na veřejnou zakázku „*Digitální mapa veřejné správy – ÚKM a ÚAP Královéhradeckého kraje 2“ Části B) Vytvoření a dodávka účelové katastrální mapy Královéhradeckého kraje*“ dle § 76 zákona s odůvodněním, že „*jeho nabídka nesplňuje požadavky na předmět plnění stanovené v zadávací dokumentaci*“.
62. Z odůvodnění tohoto rozhodnutí je dále zřejmé, rozhodnutí se týká části „*B veřejné zakázky – Dodávka a implementace Nástrojů pro tvorbu a údržbu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje*“.
63. V šetřeném případě zadavatel vymezil v bodě 5.2 zadávací dokumentace předmět plnění veřejné zakázky pro část B) tak, že jde o vytvoření portálu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje (dále též i „*ÚAP KHK*“), obsahujícího mapové kompozice k prohlížení, poskytujícího služby k řízení distribuci a možnost efektivního vyhledávání na základě metadat, jeho implementace do datového úložiště, včetně zpracování vstupní analýzy, dodávky potřebného softwaru, školení 20 uživatelů v rozsahu 2 x 4 hodin realizovaného v sídle zadavatele a následného zkušebního provozu a komplexní podpory s tím, že podrobný rozsah plnění je uveden v Příloze č. 5 (Technické požadavky pro část B/) zadávací dokumentace, dle které muselo nabídnuté řešení zajistit využití mimo jiné minimálně technologie mapového serveru WebMap, která byla v předmětném čase zadavatelem mimo další technologie využívána, a to přímou integrací, kdy mapový server bude zodpovědný za veškeré zobrazovací, stahovací a transformační služby poskytované portálem, a technologie datového modelu DMG ÚAP.
64. Z uvedeného je zřejmé, že chybu ve specifikaci části B) veřejné zakázky následující po slovech „*Digitální mapa veřejné správy – ÚKM a ÚAP Královéhradeckého kraje 2“ Části B)*“ tak, jak je uvedena v druhém odstavci rozhodnutí o vyloučení navrhovatele ze dne 24. 7. 2012, č. j. 763/12, lze považovat za zjevnou administrativní chybu a nesprávnost, jelikož z kontextu dalších částí rozhodnutí i odůvodnění plyne, že zadavatel rozhodoval o vyloučení navrhovatele ze zadávacího řízení na veřejnou zakázku pro část B), jejímž předmětem jsou právě dodávky a implementace Nástrojů pro tvorbu a údržbu územně analytických podkladů zadavatele. Úřad nepřehlédl, že se navrhovatel ve svém podání ze dne 8. 8. 2012 zřetelně vymezuje, námitky konkretizuje a brojí jimi právě proti důvodům vyloučení ze zadávacího řízení, proti rozhodnutí zadavatele o vyřazení jeho nabídky a proti rozhodnutí o výběru nejvhodnější nabídky týkající se pouze a jen části B) předmětné veřejné zakázky a nikoli její části A) a že se navrhovatel zúčastnil výběrového řízení předmětné veřejné zakázky jak v rámci části A), tak i B), přičemž pro část A) veřejné zakázky byla jeho nabídka vybrána jako nejvhodnější a pouze v rámci části B) předmětné veřejné zakázky byla jeho nabídka vyřazena a následně navrhovatel ze zadávacího řízení vyloučen. S ohledem na to nemohl Úřad navrhovateli přisvědčit, pokud v návrhu dovozoval, že mu nebylo zřejmé, které části veřejné zakázky se rozhodnutí o vyloučení jeho osoby ze zadávacího řízení týká, když z napadeného rozhodnutí je tento závěr jasně seznatelný a navrhovatel nebyl z jiné části než z části B) předmětné veřejné zakázky vyloučen, což mu bylo zřejmé, neboť v řízení vždy brojil jen proti důvodům vyloučení jeho osoby z části B) shora specifikované veřejné zakázky. Lze tedy konstatovat, že chyba ve specifikaci části B) veřejné zakázky následující v rozhodnutí o vyloučení navrhovatele ze zadávacího řízení po slovech „*Digitální mapa veřejné správy – ÚKM a ÚAP Královéhradeckého*

kraje 2“ Části B)” byla administrativního charakteru a byla navrhovatel zcela zřejmá, neměla na výsledek řízení týkající se vyloučení navrhovatele ze zadávacího řízení v části B) veřejné zakázky a možnost uplatnění práv navrhovatele v navazujících úkonech žádný vliv, poněvadž toto rozhodnutí vyvolalo zamýšlené právní důsledky a působilo určitě na sféru subjektivních práv a povinností navrhovatele, přičemž neubralo navrhovateli žádného práva v případě podání námitek proti svému vyloučení, který námitky řádně a včas podal a jimi brojil proti svému vyloučení ze zadávacího řízení týkajícího se jen části B) předmětné veřejné zakázky.

65. Dále správnost rozhodnutí o vyloučení zpochybňuje navrhovatel námitkou jeho nepřezkoumatelnosti pro absenci odůvodnění. Navrhovatel současně brojí proti věcné správnosti rozhodnutí o vyloučení, jsa přesvědčen, že splnil všechny podmínky stanovené v zadávacích podmínkách, a proto nemohla jeho nabídka být vyřazena a následně on ze zadávacího řízení vyloučen.
66. Ze skutkových zjištění vyplývá, že písemností nazvanou „*Rozhodnutí o vyloučení*“ ze dne 24. 7. 2012, č. j. 763/12, doručenou navrhovateli dne 25. 7. 2012, rozhodl zadavatel o vyloučení navrhovatele ze zadávacího řízení v části B) veřejné zakázky „*Digitální mapa veřejné správy – ÚKM a ÚAP Královéhradeckého kraje 2*“ dle § 76 zákona s odůvodněním, že „*jeho nabídka nespĺňuje požadavky na předmět plnění stanovené v zadávací dokumentaci*“. Dále zadavatel toto své rozhodnutí odůvodnil tak, že „*Nabídka tohoto uchazeče nespĺňuje minimální požadavek zadavatele uvedený v Příloze č. 5 zadávací dokumentace (Technické požadavky pro část B veřejné zakázky – Dodávka a implementace Nástrojů pro tvorbu a údržbu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje), kde zadavatel požaduje přímou integraci s mapovým serverem WebMap, kdy tento mapový server bude zodpovědný za veškeré zobrazovací, stahovací a transformační služby poskytované portálem ÚAP. Z předložené nabídky a následné odpovědi na žádost o písemné vysvětlení nabídky vyplývá, že navrhované řešení staví na využití technologie ArcGIS Server, která v celém řešení má být zodpovědná i za služby, které zadavatel požadoval řešit jiným způsobem (zobrazovací, stahovací a transformační služby), přičemž mapový server WebMap má dle navrhovaného řešení poskytovat pouze služby dle standardů OGC. Zadavatel dále uvedl, že v Příloze č. 5 zadávací dokumentace požadoval využití datového modelu DMG ÚAP. Z předložené nabídky a následné odpovědi na žádost o písemné vysvětlení nabídky rovněž vyplývá, že navrhované řešení využívá vlastní datový model DM ÚAP/ÚP, což je v rozporu s požadavkem zadavatele. Pouhé využití DMG ÚAP pro možné rozšíření DM ÚAP/ÚP tak, jak je koncipováno uchazečem v nabídce, není pro zadavatele přijatelné.*“.
67. Z protokolu o jednání hodnotící komise a protokolu o posouzení kvalifikace ze dne 17. 4. 2012 týkajícího se části B) předmětné veřejné zakázky je zřejmé, že hodnotící komise dospěla k závěru, že kvůli nejasnostem týkajícím se prokázání kvalifikačních předpokladů vyzve navrhovatele k doplnění a vysvětlení jeho nabídky.
68. Z protokolu o jednání hodnotící komise a protokolu o posouzení kvalifikace ze dne 24. 5. 2012 týkajícího se části B) předmětné veřejné zakázky vyplývá, že navrhovatel po doplnění prokázal sice splnění kvalifikace pro tuto veřejnou zakázku, avšak při posouzení nabídky bylo zjištěno, že z nabídky a detailního popisu způsobu řešení není zcela zřejmé, jakým způsobem jsou požadavky zadavatele uvedené v Příloze č. 5 zadávací dokumentace (zejména v odstavci III Provozní a aplikační požadavky pro realizaci portálu ÚAP KHK týkající se aktuálně používaných technologií Královéhradeckého kraje, jež zadavatel požadoval v rámci realizace dodávky

využit) naplněny, a proto se hodnotící komise rozhodla požádat o vysvětlení části nabídky navrhovatele položením následujících otázek:

- 1) Vysvětlíte, jakým způsobem jsou ve Vaší nabídce splněny následující minimální požadavky zadavatele:
 - Přímá integrace nabízeného řešení s mapovým serverem WebMap od společnosti Hydrosoft Veleslavín s.r.o., kdy mapový server bude zodpovědný za veškeré zobrazovací, stahovací a transformační služby poskytované portálem ÚAP.
 - Využití databáze MS SQL Server 2008 a vyšší.
 - Využití databázového rozhraní ArcSDE.
 - Možnost editace a správy dat pomocí desktop produktů (ESRI ArcGIS).
 - Integrace s redakčním systémem WebToDate od společnosti Macron Software, spol. s r. o. minimálně na úrovni vzájemné komunikace portálu Královéhradeckého kraje s portálem ÚAP přes otevřené rozhraní formou XML.
 - Integrace s metadatovým serverem METIS od společnosti T-Mapy spol. s r.o. minimálně na úrovni vzájemné komunikace portálu Královéhradeckého kraje s portálem ÚAP přes otevřené rozhraní formou XML.
 - Využití datového modelu DMG ÚAP.
- 2) Předpokládá Vaše nabídka využití i jiných SW produktů, které zadavatel v zadávací dokumentaci nepožadoval?
- 3) Pokud ano, je dodávka těchto produktů a veškerých potřebných licencí zahrnuta ve Vaší nabídce a v celkové ceně díla, a to včetně komplexní podpory těchto produktů po celou dobu udržitelnosti projektu?
- 4) Zadavatel v Příloze č. 5 zadávací dokumentace uvedl v odstavci III Provozní a aplikační požadavky pro realizaci portálu ÚAP KHK i konkrétní HW parametry, které budou uchazeči poskytnuty pro realizaci a provoz díla. Navrhovatel byl vyzván k vysvětlení a uvedení, zda tyto parametry jsou pro dílo v plném rozsahu dostačující a navrhovatel nebude po zadavateli požadovat případné další navýšení uvedených HW kapacit a parametrů.

69. Z protokolu o jednání hodnotící komise ze dne 27. 6. 2012 týkajícího se části B) předmětné veřejné zakázky vyplývá, že hodnotící komise prostudovala vysvětlení navrhovatele, které předložil ve lhůtě stanovené výzvou zadavatele, a konstatovala, že jeho nabídka nesplňuje minimální požadavek zadavatele uvedený v Příloze č. 5 zadávací dokumentace (Technické požadavky pro část B/ veřejné zakázky – Dodávka a implementace Nástrojů pro tvorbu a údržbu územně analytických podkladů Královéhradeckého kraje), v níž zadavatel vznesl požadavek na přímou integraci s mapovým serverem WebMap s tím, že tento mapový server bude zodpovědný za veškeré zobrazovací, stahovací a transformační služby poskytované portálem ÚAP. Z předložené nabídky a následné odpovědi na žádost o písemné vysvětlení nabídky dle hodnotící komise vyplynulo, že navrhované řešení staví na využití technologie ArcGIS Server, která v celém řešení má být zodpovědná i za služby, které zadavatel požadoval řešit jiným způsobem (zobrazovací, stahovací a transformační služby), přičemž mapový server WebMap má dle navrhovaného řešení poskytovat pouze služby dle standardů OGC, aniž by toto přes shora uvedenou výzvu blíže a konkrétně vysvětlil tak, jak zadavatel v zadávacích podmínkách stanovil. Zadavatel dále uvedl, že v Příloze č. 5 zadávací dokumentace požadoval využití datového modelu DMG ÚAP. Protože z předložené nabídky a následné odpovědi na žádost o písemné vysvětlení nabídky vyplynulo, že navrhované řešení využívá vlastní datový

model DM ÚAP/ÚP, shledala tento závěr nabídky, resp. vysvětlení její části, hodnotící komise v rozporu s požadavkem zadavatele. Pouhé využití DMG ÚAP pro možné rozšíření DM ÚAP/ÚP tak, jak je koncipováno navrhovatelem v nabídce, nebylo pro zadavatele přijatelné.

70. Nepřezkoumatelnost rozhodnutí o vyloučení ze zadávacího řízení je navrhovatelem dovozována z toho, že se jedná o rozhodnutí, které není opřeno o dostatek relevantních důvodů.
71. Úřad k výše uvedeným námitkám na základě zjištěného, shora popsaného, skutkového stavu především uvádí, že se neztotožňuje s názorem navrhovatele, že rozhodnutí zadavatele o vyloučení navrhovatele z účasti v zadávacím řízení není řádně odůvodněno. Z obsahu odůvodnění zadavatelova rozhodnutí o vyloučení navrhovatele a z výše uvedených úkonů v rámci zadávacího řízení je zřejmé, že zadavatel měl po předložení nabídky navrhovatele nejasnosti týkající se otázek jím přijatého řešení integrace technologií mapového serveru WebMap a datového modelu DMG ÚAP, a proto jej vyzval mimo jiné k vysvětlení těchto částí nabídky. Zadavatel dostatečně a přesvědčivě v rozhodnutí o námitkách ze dne 17. 8. 2012, č. j. 879/12, a v rozhodnutí o vyloučení navrhovatele ze zadávacího řízení vyložil, že z předložené nabídky (zejména části 5.2.1.2, 5.2.1.65.2.2.2, 5.2.2.3, 5.2.2.5, 5.2.2.8, 5.3) a následné odpovědi navrhovatele na žádost o písemné vysvětlení vyplynulo, že navrhovatel v nabídce neuvedl a řádně nevysvětlil, zda zohlednil požadavek zadavatele na přímou integraci mapového serveru WebMap pro veškeré požadované služby uvedené v Příloze 5 zadávací dokumentace, a jeho řešení vysvětlené na výzvu zadavatele nebylo proto přijatelné; z nabídky bylo naopak seznatelné, že navrhovaná řešení navrhovatele staví na využití technologie ArcGIS Server API, jež má být v celém řešení zodpovědná za zobrazovací, stahovací a transformační služby, které zadavatel požadoval řešit jiným způsobem. Současně zadavatel vysvětlil, že za situace, kdy z nabídky vyplynulo, že navrhované řešení v rozporu s požadavkem zadavatele využívá vlastní datový model DM ÚAP/ÚP a neintegruje plně datový model DMG ÚAP (navrhovatel navrhl v nabídce využití zadavatelem požadovaného a již používaného datového modelu DMG ÚAP toliko pro možné rozšíření dle jeho názoru vhodnějšího modelu DM ÚAP/ÚP), nebyla nabídka navrhovatele přijatelná, a proto ji z tohoto důvodu vyřadil a následně navrhovatele ze zadávacího řízení vyloučil. K namítané nepřezkoumatelnosti je tedy nutné konstatovat, že se zadavatel dostatečně podrobně zabýval splněním podmínek stanovených v zadávací dokumentaci pro podání řádné (hodnotitelné) nabídky v části B) předmětné veřejné zakázky, přičemž dospěl k přesvědčivému závěru, že nabídka navrhovatele ani po podaném vysvětlení, v němž navrhovatel nejasnosti o souladu jeho nabídky s požadavky uvedenými v zadávací dokumentaci nevysvětlil a pochybnosti zadavatele nerozptýlil, nebyla pro něj přijatelná.
72. Lze na základě výše uvedeného uzavřít, že obsah rozhodnutí zadavatele o vyloučení navrhovatele z účasti v zadávacím řízení nezbuzuje pochybnosti o dostatečné odůvodněnosti postupu zadavatele při vyloučení navrhovatele a že jeho nabídka nespĺnila všechny požadavky stanovené zadavatelem v zadávací dokumentaci s tím, že nejasnosti navrhovatel přes zadavatelovu výzvu řádně nevysvětlil, a proto neshledal Úřad ani tyto námitky navrhovatele důvodnými.
73. K tomu považuje Úřad za účelem vyčerpání všech námitek stěžovatele uvedených v návrhu za nutné doplnit, že jeho odkaz na rozhodnutí Úřadu ze dne 21. 5. 2012, č. j. S99/2012/VZ-7694/2012/530/Edo, je zcela nepřiléhavý, neboť v této věci, jež vyústila ve vydání shora

specifikovaného rozhodnutí, zadavatel o vyloučení navrhovatele vůbec nerozhodl a v rozhodnutí o vyřazení nabídky uvedl toliko odkaz na ustanovení § 22. O takovou situaci však v projednávaném případě vůbec nejde. Zadavatel, jak výše v podrobnostech rozvedeno, řádně rozhodl o vyřazení 3 nabídek a uvedl důvod tohoto vyřazení. V souladu s ust. § 76 odst. 6 zákona následně zadavatel přistoupil k vydání rozhodnutí o vyloučení navrhovatele (a dalších subjektů, jejichž nabídka byla vyřazena) ze zadávacího řízení na část B) předmětné veřejné zakázky, v němž uvedl konkrétní důvody, pro které tak učinil (viz shora).

74. Navrhovatel dále nad rámec upozornil, že zpráva zadavatele o posouzení a hodnocení nabídek, kterou byla nabídka uchazeče vyřazena, neobsahuje v rozporu se zákonem odůvodnění.
75. Úřad považuje za nutné k tomu uvést, že z dikce ust. § 76 odst. 6 zákona vyplývá, že vyřazení nabídky uchazeče hodnotící komisí je úkon, který má předcházet následnému dalšímu úkonu zadavatele, jenž má uchazeče, jehož nabídka byla vyřazena, bezodkladně vyloučit z účasti v zadávacím řízení, a toto vyloučení včetně dostatečného odůvodnění je zadavatel povinen bezodkladně písemně oznámit vyloučenému uchazeči. Ze zprávy o posouzení a hodnocení nabídek týkající se části B) předmětné veřejné zakázky ze dne 27. 6. 2012, jež byla zadavateli předána dne 24. 7. 2012, se podává, že seznam posuzovaných nabídek (bod 3 zprávy) tvoří pět nabídek pěti uchazečů, mezi nimiž byla též nabídka navrhovatele, který nabídku podal ve stanovené lhůtě pro podávání nabídek jako druhý, a že ze zadávacího řízení byly vyřazeny celkem tři nabídky, k nimž patřila mimo jiné též nabídka navrhovatele, jež byla vyřazena, „protože nesplňovala požadavky na předmět plnění této části veřejné zakázky.“ (bod 4 zprávy). Z uvedeného je zřejmé, že zadavatel dostal povinnosti uložené mu v ust. § 80 odst. 1 zákona, když uvedl seznam nabídek, které byly hodnotící komisí ze zadávacího řízení vyřazeny, spolu s uvedením důvodu, přestože Úřad tento považuje za stručný, avšak v návaznosti na jeho dostačující odůvodnění ve shora uvedených úkonech zadavatele (zejména na vyřazení nabídky navazující úkon rozhodnutí o vyloučení navrhovatele) za nikoli nedostatečný, jenž by odůvodnil uložení nápravného opatření.
76. Navrhovatel zpochybnil správnost postupu zadavatele též námitkou směřující proti rozhodnutí hodnotící komise o vyřazení nabídky navrhovatele, kterou považuje za neodůvodněnou a věcně nesprávnou. Zadavateli navrhovatel konkrétně vytkl, že se námitkami brojícími proti uvedenému rozhodnutí v řízení o námitkách „vůbec“ nezabýval a nerozhodl o nich.
77. Z podání navrhovatele ze dne 8. 8. 2012 učiněného vůči zadavateli se podává, že navrhovatel podal námitky též proti rozhodnutí hodnotící komise o vyřazení jeho nabídky, které považuje za věcně nesprávné, když jeho nabídka požadavky dle zadávací dokumentace splnila, a též za neodůvodněné (str. 3 tohoto podání).
78. Z obsahu rozhodnutí zadavatele o námitkách ze dne 17. 8. 2012, č. j. 879/12, však vyplývá, že se zadavatel v bodě III. výše specifikovaného rozhodnutí zabýval okolnostmi, které vedly hodnotící komisi k závěru, že nabídku navrhovatele nelze považovat za přijatelnou a proč musela být dle § 76 odst. 1 zákona vyřazena a následně navrhovatel dle ust. § 76 odst. 6 zákona vyloučen.
79. Nelze proto ani v tomto ohledu přisvědčit námitce navrhovatele, že se zadavatel jeho námitkou nezabýval a nevyvracel jeho tvrzení týkající se údajného souladu jeho nabídky s požadavky zadavatele uvedenými mimo jiné v Příloze 5 zadávací dokumentace, když

zadavatel ve svém rozhodnutí, jak shora v podrobnostech vyloženo, zřetelně vyložil, z jakých důvodů musela být nabídka vyřazena.

80. Neshledal-li Úřad v rozsahu navrhovatelem uplatněných důvodů v postupu zadavatele při vyřazení nabídky navrhovatele a jeho následném vyloučení pochybení, které by odůvodnilo uložení nápravného opatření, nebylo možné vytknout ničeho ani postupu zadavatele při vydání rozhodnutí zadavatele o výběru nejvhodnější nabídky, když jiné námitky proti tomuto rozhodnutí navrhovatel ani nevznesl.
81. Protože se navrhovatel návrhem ze dne 24. 8. 2012 řádný postup zadavatele zpochybnit nepodařilo, nezbylo Úřadu než rozhodnout dle ust. § 118 odst. 5 písm. a) zákona, dle kterého musí být návrh zamítnut, nebyly-li zjištěny důvody pro uložení nápravného opatření podle odstavce 1 nebo 2 zákona, o zamítnutí návrhu tak, jak uvedeno ve výroku II. tohoto rozhodnutí.

POUČENÍ

Proti tomuto rozhodnutí lze do 15 dní ode dne jeho doručení podat rozklad k předsedovi Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže, a to prostřednictvím Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže – sekce veřejných zakázek, tř. Kpt. Jaroše 7, Brno. Včas podaný rozklad má odkladný účinek. Rozklad se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu, a aby každému účastníku řízení mohl Úřad zaslat jeden stejnopis.

otisk úředního razítka

JUDr. Eva Kubišová
místopředsedkyně

Obdrží:

- Královéhradecký kraj, Pivovarské náměstí 1245/2, 500 03 Hradec Králové
- T-MAPY spol. s r.o., Špitálská 150, 500 03 Hradec Králové
- JUDr. Barbara Wondreysová, advokátka, ev. č. ČAK 07630, se sídlem Olšanská 55/5, Praha, PSČ: 130 00

Vypraveno dne:

viz otisk razítka na poštovní obálce nebo časový údaj na obálce datové zprávy